



ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

COVID-19 Qalagjuarniq GN Nutaag Ilitturipkaidjuti

Qiqaijarluarvia 4, 2020

Hivuliqtiup nutaaq ilitturipkaidjutta:

Ublukkut. Piqangituq hadja anniarutmik COVID-19 Qalagjuarniq Nunavunmi. Ipakhani havainirmi ihivriuhidjutta naunaiqtaujuq aanniarutaitturuuq.

Amigaittut iuit qujattaqpiaktut, tama inuk uqiglijutut ilittuq, ilaruhiillu nunaqaqtullu Mittimatalingmiut. Apiriniaqtara Dr. Patterson uqattiaqulugu havaqatingillu qanuqtut naunaiqhijakhanik tamna ihivriuhidjutta inuup aannianrutiqangittuq ihuittumik aanniarnahugijaujuq, atuqtaujuq naunaiqtitaajuq.

Ublumi, atauttimun amigaitilaanginni inuit ihivriuhiqtaujuq ublumimun unaujuq 703. 266 inuit tadjia huli ihivriuhiqtaujuq imaalu 437 inuit ihivriuhiqtauhuiqtun.

ATuhaqtitijunga ippakhani havainirmi, kinaliqaak Munavunmiutaq nunaqaqtuq inmigut aullaqhimajuq hilataanut Nunavunmit inguani Qiqaijarluarvia 7 imaalu utirumagumi akiliqhijukhaujuq 14-ni ubluni avalingarvikhamini itiqtirvingmi tingmivikhamingnut taimaaqtitauhimajut nutqaqtitaukjata aullainarialaqqivikhamingnut. Aanniarviliaqtunut Tingmidjutikhainut inuit akiliqhijukhaittut.

COVID-19 Qalagjuarniq aallanguutiqpiaktuq inuuhiptingnut hunatigulluuniit, tadjia aallanguqpalliajut nalunakhutiklu. Amigaittut inuit aujami halitirvikhaptingnik upalungaijaihimaittugut.

IKavamatkut munarijaringittat akiliqtuilutik avalingarvikhanik itiqtirvikhanik inungnut aullarumajunut uqaudjauvakkaluaqtitlutik taffumanga Atanilluaq Nunalaani Aanniaqtailinikkut Havakti aullaqujaungittutik. Tamapta munaqhijukhaujugut ikajurahuarluta aannialiqtailinuharutikhanik Nunavunmi.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>;
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Avaliingarvikhat itiqtirviit akiliqhivaktut avatqumajuik imaatut \$2 million ublumimut. Aanniaqtailinahaqtitluta taffuminga aanniarunmik COVID-19 Qalagjuarniq Nunavunmi, ihumagijakhavut maᓃniliqtuutikhavut tingmitit aulapaidjutikhanut, pinahuarutikhanik ihariarijaujuaktunik atuqtaujukhanik, imaalu maniliurutikhaqqut nauhimmaariangani.

Atanilluaq Inungnun Aanniaqtailinikkut Havaktimin nutaanik-ilitturipkaidjutit

Tadja, tuhaqtitumajatka Nunavummiut ihivriuqtaudjuhiit naunaiqtauhimajut taffuminga aanniarunmik COVID-19 Qalagjuarniq ihuittumik naunaiqtauhimajuruuq aannianguq inuk. Taimatut tukiqaqtuq hivulliqpaamik ihivriuqtaudjutaa takunnaqtuq COVID-19 Qalagjuarniq aanniarnahugijaujuq, ihivriuqtauffaarami imaalu qaujihaqtaffaaratat naunaiqhijut aallamik aannianguq taffuminga aanniarunmik COVID-19 Qalagjuarniq Mittimatalingmi.

Kinguagut uqaqhimajunga, qaujihaqtauvaktut qaujihatigijait nakuuqpiatuqangittut. Ilangit itqumangittumik aanniarutiqaarnahugijut imaaluut itquumangittumik piinnahugijut. Naunaijautingit pidjutait imaalu ihumaliuqtut ihuaqtunik qanuriliurutikhainnik atuqtakhanik, ihumagijavut aallatqiiktunik naunaitkutikhanik, kittut ihivriuqtauniinut pidjutait atauhiinaujuq. Qajaginahaqpaqtugut.

Qaujihadjutait ihivriuhidjutait ilaujut atuqtakhanut naunaiqhithavut nutqaqtinnahuarutikhanik hiamittailinahuarutikhaniklu COVID-19 Qalagjuarniq aanniarunmik. Ilaani ihivriuqtaudjuhiit ihuittumik naunaiqtaudjuhiit pivaktut ilaani, kihimi langit atuqtauniit (inungnut aanniarviinni munaqhiti, kitkunik nungnik aktuqtauhimajut, qun'ngiaqtaudjutikhait) naunaiqhihimaittut aallanik aanniaqtunik COVID-19 Qalagjuarniq aanniarnahugijaujuq.

Naunaitkutikhait hailijunut ilaujut:

- Inuk ihivriuqtaujuq ahianut Mittimatalingmit aullaqhimaittuq qangaraalungmit.
- Naunaiqhingittugut aktuqtauhimajakhanik aanniarutiqaqtumik taffuminga COVID-19 Qalagjuarniq.
- Nalvangittugut aallanik aanniarunniktumik taffuminga COVID-19 Qalagjuarniq Mittimatalingmi.
- Ilitturingittugut amigaigjuumijakhaita puvvakkut aanniaqtunik.

Nutaanguqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>;
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Pidjutigiplugit tamaita qulaaniittut ukpiruhuktugut tamna inuk Mittimatalingmi aaniangittuq, aanniarutiqangitturlu taffuminga COVID-19 Qalagjuarniq. Taimaittumik, amirakhurnikkut havaqatigiiktut nutqarnialiqut havauhiminik Mittimatalingmi imaalu ilaujut havaqatigiiktunut upalungaijainialiqut hivunirmi aullaqtitauvikhamingnut. Tamaita avikturianianni atuqtaujut ataani Inungnun Aanniaqtailinirmun Qilamiurut pitqujaujut huli atuqtauhimaaqtuq.

Kihimi, aallat munaqhidjutikhangit naunaiqtauhimajumut Mittimatalingmi aanniarnahugijaujumut COVID-19 Qalagjuarniq iniqtut. Atuiqtauliqtukhaq, tingmitikkut aullaqtukhat Mittimatalingmi aallanillu Nunavunmi nunallaani aullaqtaalirmijut, imaalu nunangani pittailijaujut havauhikhait kivgaqtuidjutikhaillu Mittimatalingmi aulaffanginariaqijut.

Ilaupluni Nunavut Kavamangani (GN) havagutainni hapumminikkut Nunavunmiunnik uumangga aanniarnmik COVID-19 qalagjuarniq, GN-kunni Havagviit atuqtipkaliqtait hapkuat:

Havagviat Aanniaqtailinikkut

COVID-19 Qalagjuarniq Hivajautaa unalu inmikkut-ihivriurnikkut ikajuutikhat

Inuk kituliqaak ihumagumik akuktauvaktun Qalagjuarniq-19min uqaqtau yut hivayaqtau yakhait COVID-hotline uvani 1-888-975-8601 talvuuna 10mi ublaami 6mun unukpak, ilitugipkaktutiklu nunalaani munarhitkut qilaminuaq, talvuuna qilaminuaq anilimaiqtukhauyut 14nik ublurnik.

Kinaliqaak pittaaqtuq qaritaujakkut inmingnik qaujihaqtaaqut qaritaujakkut ingmingnik naunaijautikhanik atuqtakhamik [nu.thrive.health](https://www.thrive.health)

Qaffiujun

Tamatkiutit (Tamaita Avaliingarnirmi Najurviinni)	
Tingmijuq Qanurittuq	Inuit Avaliingaaqtitaujun talvannga Qiqaijalarvia 3
Taaktiliaqnikkut Tingmidjutit	187
Inuit inmikkuuktut	125
Attautimun	312

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



Tingmijut utiqnun naunaikutit:

Aullarvia Ublua	Amigaitilaangin Tingmijun Avaliingarvingnin
May 3	14
May 4	58
May 5	11
May 6	17
May 7	23

Ihariagijauqpiagtuni Havaktini Tukhirutin

Talvanga Qiqajalarvia 3, pilik 840 tukhirutinik, 643 taapkuat ihariagijauqpiagunin havaktinin tukhirutiujun.

Tukhirutini Qanurittuq	#	%
Angiqtaujun (ilaujun ihariagijauqpiagtun ihariagijauullangittullu)	698	83.1%
Qingijaujun	100	11.9%
Ihumaliuqtaujujukkan	42	5.0%
Attautimut	840	100%

Aulahimaaqtun havagutit:

Pidjutikhat aanniaqtailinikkut munaqhitikhanik havagutit aullajunaittut hailihimaarniaqtut tamainni nunallaani 7-ni ubluni havainirmi. Tamaita amirakhuutaungittut takujaujumajut naunaijaqtauvangniaqtut ubluq tamaat. Qilamik piyaanirit qilamiurnikkut aaniaqjuaqtunun aanniaqtilinirmun munaqhiqut kivgaqtuutait aulahimaarniaqtut piinarialgit 24ni ikaarnirni ubluni, 7ni ubluni havainirmi. Tamaita inuit apirijaujut hivajaqujaujut munaqhiliaqtinnatik.

- Iqalungni, inungnut aanniaqtailitkhat, amigakhuqtunut igluangat unalu aanniaqtunik ihivriuqhirvik angmaqhimaniaqtuq.
- Nutarannuanik ihivriuqhirviit, hingaijunik ihivriuqhirviit ukuallu kapuqhirniq havautikhat ikajuutikhanik aullahimmaarniaqtut huli tamainni nunani Nunavunmi.
- Taaktit nunallaanut aquivangniaqtut huli. Una pilimaitpat, tiviiqkut uqaqatigiingniaqtut hivayautikuluuniin.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>;
<https://www.gov.nu.ca>



Ihuaqhaqtauhimayut kivgaqtuutit:

Upautidjutikhatit munaqhitkunni kinguvaqtitauyut, una pidjutauyuq upautidjutikhat hivayautikuungniaqtut upautilitikluuniin.

Aanniarviliaqtunut tingmidjutikhainut ikigliyauyut haffumuuna qilamiurnikkut tingmipkaqtauyunun. Aaniniaqtut inuit uqaudjauniaqtut hapkuninga aallanguqtauniinnik imaalu ilauniaqtut uqautaulutik.

Iqaluingni, aanniarviup ahiani ikayuqtauyut nutiqtauliqtut tamaita upautidjutikhat uvalu havalihugit upautidjutikhat. Ihivriuhivikhangit ihivriuqtauyukhanik auktaqtauyukhat ukuallu Iksuliirhiqtut uvani QGH ikikliyuumiqtut kivgaqtuutait. Tamaita ihivriuhivikhait kinguvaktitaunut.

MHA nuutiqtait hivajautikkut naunaiqhitikhait imaalu ikajuqhirvikhainnik ilanginut aanniaqtunut. Ihuaqhariiqaumajut ihivriuhivikhait havautikhamingnik aikhirvikhainnik imaatullu havautituqtitauvikhait aallajunaittut aallangulimaittut. Ayuqhaliliqpallaruvit, munaqhiliadjavutit. Aimaviinnut pulaaqtauviit havautituqtitijaqturlutik havaktauniaqtut naunaiqtauvaglutik atauhillaanik qanurinniinnik.

Umikhimaniaqtun/Nutqaqtauniaqtun/Aulahimaitun Hadja kivgaqtuutikhainnik:

Amigakhuutaujuinnait kiguutaijaqtit kivgaqtuutikhait tunijauniaqtut tamainni Nunavunmi nunallaani qakugu tuhaqtitauffarniaqquhi.

Aallangajut ihivriuqtauvikhait taimaaqtauhimajut. Havaktauliqtut naunaiqhiplutik nalliit aanniaqtut inuit takuujaujukhat hivajautikkut/Naunaijaqhimajut munaqhijauvikhait.

Tamainut aullariaqangitkumik tingmitikkut ihumaliqinikkut aanniaqtunut inungnut Ilagiiktunullu taimaaqtaujut. Tamainut aullariaqangitkumik tingmilutik ilamingnun pulaaqtauyut aanniaqtunun munariyauyunun taimaaqtauyut.

Pulaaqtiqalimaittut hivitujumut iglugijaujunni iNunavunmi – Munarihimmaaqtavuitlu Igluqpangmuiyut (CCCs) umanillu Inirnikhat Aimaviit.

Nunavunmiut inuuhit ikajuqtigiiktumik munaridjutivut! Itqaumaluhi: uaqlugin algatin qaangillu hunavaluit, inuqarnirmi ahiqpaniitpaklutin, naalaklugit uqautidjutait anniaqtailinikkut havaktinin, aihimalutillu aannialaqiguvin.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)